

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жаданє  
і за вложенєм оплати  
почтової.

Рекламації незапеча-  
тані вільні від оплати  
почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дневників  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Староствах на  
провінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно . . . „ —40

Поодинокє число 2 с.  
З поштовою пере-  
силкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно . . . „ —90

Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

(Скликанє Ради державної. — З угорського парламєнту. — Самоубийство італіанського міністра. — Відкликанє Нелідова з Риму. — Справа панамєска.)

Рада державна скликана на день 17 с. м. На порядку деннім першого засіданя стоять доповняючі вибори до кількох комісій і справозданє комісії легітимацийної о кількох за-протестованих виборах посольських.

В угорській палаті послів вєла ся вчєра дальша нарада над програмою гр. Тіши. Коли Тіша вчєра заявив, що в справі військових відзнак на чакях і мундурах не може ще нічого рішучо сказати, бо вєдуть ся переговори, але они будуть відповідати державно-правному становищу Угорщини і спільности армії. На то зробив ся в палаті срашний крик; відозвали ся голоси: А що знов нового? — (На то Тіша: Такі дрібні епізоди мені не перешкоджають та гадаю, що і нарід зуміє їх оцінити. — Лвєця знов зачала кричати: То погроза! Просимо яснійше сказати! Посол Раківський кричить: То хибя карабіни, порох і кулі? — Тіша говорить дальше:) Ще раз повтаряю, що подібні річи не вивєдуть мене з мого становища. Що то панам з опозиції не подобає ся, того я сподівав ся і то річ природна. Що-до написий на касарнях має бути

мова мядярєска на рівні з нїмецкою. Мовою службовою має бути мова армії, так само і у всіх докумєнтах особистих; переписку має вєсти войско зі сторонами в мядярєській мові. — Наконєць згадав бесідник такєж про реформу виборчу, але сказав, що то справа найтруднійша і треба в ній дуже осторожно поступати зі взгляду на найрадикальнійші інтереси краю.

Дальшу дискусію відложено до нині. Справа стоїть нині так, що криза буде поправді лиш поверховно залагоджена, бо тепєрішня правитєльствєнна більшість не зможе довго і успішно ставити опір партиям, котрі рішили ся вєсти дальшу обєтрукцію. Партия независимости, котра вчєра явила ся в повнім числі 65 послів на засіданю, ухвалила односторонє вєсти обєтрукцію дальше, однакєж з тим додатком, що поодиноким послам лишєно свободо брати участь в обєтрукції або й нї. Фракція Сєдерленіґо ухвалила так само вєсти обєтрукцію дальше, та й партия католицко-народна рішила ся стати отверто до борби з тепєрішним правитєльством. Як видко з того, суть для Тіши не рожеві вигляди.

Що хтєсь в хвили, коли єго іменують міністром і він доходить до найвисшого становища, яке може заняти по монарєї в краю, відбирає собі житє — се хибя велика сензация і коли то дє ся не внаслідок якогєсь хоробливого стану, то мусять бути хибя якась важна причина. Міністер Розано приїхав онєгди з Неаполя до Риму, а вчєра мав назад вєртати; ска-

зав однакєж, що в дорозі перєстудив ся і не поїде. Рано околє 6 години вєстав, написав кількє листів і стрєлив до себе з револьєра. Служба, котра принесла єму засіданє, заснала єго неживого, а закликані лікарі сконстатували лиш смєрть. В листі написанім до родини, каже він, що був завєсїгди честним чоловіком і умирає яко честний. Однакєж від часу іменованя єго міністром, єго противники так стали нападати на него, що він вже не може дальше стерпіти того. — З Риму доносєть, що то соціалістичні газєти виступили були против Розана і зачали доказувати, що він свого часу брав від соціалістичних проводирів грубі гроші за позволенє на побут там, де їм то було заказано.

Політичні круги в Римі дуже радї з того, що побудуть ся Нелідова; нема бо ніякого сумніву, що Нелідов вплинув найбільше на то, що цар не поїхав до Риму. Француский посол Барєр і російский Нелідов мали позискати симпатію Італії для Франції і Росії. Заходи Барєра увінчали ся поїздкою італіанського короля до Парижа, а через Нелідова італіанско-російські відносини стали холодні. Відкликанєм Нелідова дав цар Італії повну сатисфакцію, тим більшу, що на єго місце прийшов кн. Вуєсов з Парижа, один із найперших російських дипломатів.

Які люди складають новє правитєльство в Панамі, доси ще не знати; досить лиш, що у Вашингтоні признали урядово новє прави-

## Ярмарок в Голтві.

(З російського — Максима Горького).

Містєчко Голтва лежить на високій площині, що врїзує ся в низину як прибережна скєля в морє. З трєх сторін окружають єго дивовижні закрути ріки Пєбола. На північ, захід і вєхід отвєрає високорівня вигляд на безмежні красвиди, а в полуднєвій часті товплять ся ся живописні гуртом білі хати в морю зелєни, яку творять тополі, сливи та черешні. Поза хатами піднімає ся до горячого, безкмарного неба пять бань сїльської цєркви, що виглядає зовсїм просто і помазана такєж на біло. Совішні промінї відбивають яркими смугами від золотих хрєстів, що гублять серед того сєва зовсїм свої начєрки і подобають на розгорілі смолєскини.

На полуднє розвєртають ся безконєчною площиною управлені ниви і жовті та темнаві чотирєкутніки сходять ся далеко разом з овидом. Посеред них виринають тут і там пишні зелєні сади, білі хати мріють в городах, дороги вють ся як змії поміж поля, а далєкі чєреди худоби видають ся немєв дїточими забавками. На заході узгїрє спадає каблукєм до берєгів бистрого Пєбола, котрого вода видискує ся до сонця як єрїбло. На берєгах стоять вер-

би і тополі, за рікою тягнуть ся знов поля аж до обрїю видокруга, знов виринають серед них плаї зелєної трави, смуги доспівачого абїжа і білі пята хуторів. Куди не глянеш, всєгди мріють поміж тополями та вербами хутори... То густо засєлена, благословєна українська земля...

Горячий, запилєний воздух на просторім, густо возами вкритім майдані гомонить тисячма голосами. Всєгди метушня, стиск, чути сучєрєчку чоловіків з крамарями, а між тим сиплять ся немєв горохом загонисті слова жїнок. Десяткох мужиків видають в одну мить з ротів стільки слів, що за той сам час трєох жидів, а трєох жидів не скаже в тїй самій самій хвили більше, як один циган. Коли ходить о порівнанє, можна-б порівнати мужика з рушницєю, жиди із скорєстрєльним карабіном, а цигана з мїтраїлєзою.

Темні лиця, чорнє волосє і білі зуби циганів виринають раз тут, раз там серед товпи; їх характеристична, дивна бесїда, що складає ся із самих горлових авуків, гомонить незрозуміло в ухах — годї її второпати. Руки, які товаришать тїй бесїді, гарні, та треба перед ними пильнувати ся; темні очі, що мигають швидко на всї боки, такі плавають в синявій білєні і блищать хитрєстю та зухвалою безличєстю. Стрункї, емкї і привітливї, пригадують лисів з казєк; через хвилю они скрего-чуть зубами, як голодні вовки. Чотирєх їх напєєло ся на одного мужика і майже залума-

нили єго своєю хитрою бесїдою. Він стоїть поміж ними, чує ся в потилицю і лєдвє в трудєм розуміє їх слова. Вєдє молодого лошака на уздєчці. Гєдєги окружають єго з такою самою настїйчивєстю, як єго хазяїна цигани. Довкола сєго гурту зібрала ся невелика юрба, що придивляє ся торгово з найбільшою цікавєстю.

— Чєкай... — каже мужик.

— Я не хочу! — кричить циган. — Чого я маю чєкати, чи я тим збогатїю, що буду чєкати? Через тебе мені втїкають гроші! Кажу тобі щирє правду, як самому Пану Богу — мій кїнь такий добрий, що сам губернатор з Пєлтави їхав би на нїм, куди схочєш — про мене до Пєтєрбургa! Бачиш, який мій кїнь! А твій? Ну, він подібний до мого лиш тому, бо має чотирє ноги і одєн хвїст! Та й ще який хвїст? Стїдай ся такого хвєста, старий, стїдай ся, то не є ніякий хвїст!...

Циган сїпає коня скажемо за хвїст, плєчє єго зі всїх сторін рукама, оглядає блискучими очима зі всїх боків і приговорює, приговорює заєдно. Єго товариші дораджають єму з лєгковажними мїнами:

— Є, що! Чєйже не продаш на свою сграту?... Єго кїнь нї до чого, дай спокій!

— На сграту? Ну, то-то, я продав би на свою сграту! Хибяж я не пан свого коня та своєї кишєні? Мені подобає ся той чоловік і хочу єму прислужити ся! Старий, молїть ся до Бога!

тельство і прийняли до відомости іменована Бунауварілля, бувшого фінансового агента панамського товариства на дипломатичного агента у Вашингтоні.

## Новинки.

Львів дня 10-го листопада 1903.

— **Є. В. Цісар** уділив з своїх приватних фондів: 1500 корон для погорільців Радима, 200 корон на докінчене будови костела в Сузчині коло Бирчи і 200 корон церковному комітету в Солотвині на будову церкви.

— **Зелізняця Львів-Підгайці.** Дня 24 с. м. розпочне урядоване комісія ревізії залізничної траси зі Львова до Підгаєць під проводом старости п. Устияновського. В склад тої комісії ввійдуть крім відпоручників міністерства залізниць і війни, також представителі Виділу краєвого, міста, повіта і громад.

— **Товариство „Руска Бесіда в Бучачі“** устроє в неділю дня 15 н. ст. листопада 1903 в своїх комнатах товариські сходини получені з танцями. — Вступ на салю 1 кор. — Початок о годині 8 вечером.

— **Огні.** Оногди над раном вибух пожар в Белзї, в домі Арона Зельцера і знищив крім того всім домів разом з господарськими будинками. Шкода виносить 20.000 корон і була обезпечена на 16.000 корон. Причиною пожару була неосогорженість Зельцера зі світлом. — Вночі з 2 на 3 с. м. погоріло в Козлові 5 селянських загород разом з сегорічним збіжем. Загальна шкода виносить 20.000 корон. — В Полтві, перемишлянського повіта, згоріли в останніх днях дві селянські загороди з сегорічним збіжем. Шкода 2639 К була в цілости обезпечена. Причина пожару невістна.

— **3 Городка пишуть нам:** З особового поїзду, що їхав зі Львова до Кракова, вискочив оногди перед стацією Каменобрід Іван Дячишин, селянин з Тростяндя і в наслідок упадку зломив ногу. По лікарським заосмотреню, відвезено его слідуємим поїздом до шпиталю у Львові.

— **Вісти з угорської Русі.** При зміні правительства в Угорщині змінив ся також міністер рільництва: на місце Ігнатія Даранього, котрий вісім літ держав теку міністерства рільництва, вступив новий, Беля Таліян. Отже пештенська „Неділя“ (газета правительствена) умістила в останнім (45) числі з 8 с. м. вступну статю про міністра Даранього, котрий справді дбав о долю робучої веретви в державі загалом, а на угорській Русі зокрема. „Не мали бідні люди щирішого і лучшого приятеля від него, — пише „Неділя“ — а із всіх горожан угорських найбільше маємо ему дякувати ми Русини. Він не то сказав, що угорського Русина треба і материяльно і духово підняти на ноги. Ані оден державний муж не старав ся дотепер о нас так по вітцівски, як Ігн. Дарані. Ему має дякувати своє істнованя і газета „Неділя“ (виходить шестий рік). Ему мусить ся дякувати і за почату акцію для Русинів, яку так щасливо нів бувший правительственний комісар незабутної пам'яті Е. Еган, а тепер веде її далше др. Йосиф Казі. Дарані був нам Русинам великим і щирим покровителем. О нїм не повинні забути ніколи наші Русини, его імя маємо споминати з найбільшою почесністю“. — В тій-же „Неділі“ находить ся цікава звістка про долю емігрантів-селян в Аргентині. Перед тижнем приїхали до Пешту з Аргентини шупасом чотири емігранти, а полїция пештенська вислала їх до рідного села в шарипським комітаті. Після їх оповіданя — торік з'явив ся в їх селі якийсь агент і наклонив їх до виїзду до Аргентини, де, як казав: знайдуть великий заробок в копальнях золота. Шість газдів послухало агента і поїхали до Аргентини. Та там запряжено їх до такої поганої роботи, що годі було видержати. Два з них нічю утікли, та невдовзі найдено їх трупи коло одного аргентинського села. Над прочими чотирма змишував ся англійський консуль, взяв їх під свою опіку і так они з тяжкою бідою вернули до старого краю.

— **Осторожно з оружьем.** Ученик II. класи гімназійної Казимир Ярмулович обходив ся оногди з набитим револьвером так неосторожно, що револьвер вистрілюв, а куля зранила его в груди. Стация ратункова відвезла Ярмуловича до шпиталю. Его житю не грозить небезпечність.

— **Оригінальне самоубийство.** Доносять з Венеції, що один 19-літний Італієць, Чедоліні, відобрав собі жита в незвичайний спосіб. Іменно

взяв під паху динамітову бомбу і запалив її. Бомба експлюдувала і розірвала тіло самоубийника на кусники.

— **Хто убив Оранжеву і її служницю** Рафку Шіперівну, викрило ся аж нині, четвертого дня розправи. Червений признав ся остаточно до всего та розповів нині щиро і отверто все, як було. Після его зізнаня, виновником убийства і дійстним убийником єсть Вершхолек. Сторож Радзевич, після зізнаня Червеного, єсть зовсім невинний і не знав нічого о убийстві. Сцена підчас зізнаня Червеного була незвичайно трогача. Радзевич плакав, а ему помагали й деякі пані з аудиторії.

— **Самоубийство.** В неділю вечером відобрав собі жита у Львові вистрілом з револьвера 22-літний слухач політехніки Витовт Лимановський, родом з Женеви. Причиною самоубийства був розстрій нервів.

— **Злодій в церкві.** В Преображенській церкві при ул. Краківській у Львові, арештовано вчора рано звістного злодія Франца Мазуркевича в хвили, як крав гроші з таці стоячої на столі коло престолоа.

— **Темнота.** Д. Е. Гольшнайн оповідає в „Польтавським Вестнику“ таку історію: Селянки лубенського повіта, з села Новаки, недавно явили ся до агента видаваня робіт для „Петербурзького общества ручного труда“ і московського „Крестянского бюро“ і заявили, що они більше робити не будуть брати, а деякі просили взяти від них нескінчені замовленя. Здавано сею заявою пані Л. почала розпитувати, в чім річ? „Ми радніші були б роботу взяти, та тепер не можна, бо вже батькам усе звістно“ — відповіла жінка. — „Що звістно? Яким батькам? — питає ся пані Л. Показує ся, що в селі Новаках, а звідтам і по інших селах пішла чутка, що з'явив ся антихрист в виді „пана“, який і сіє смуту між людьми, роздаючи селянським дівчатам роботи. Сильним доказом участі антихриста в тих роботах було то, що „роботу дають до дому, велеть пити, тільки не хрестом“. То дуже занепокоїло селян. Дехто з них, хто розумієший, казали, що „може оно й не антихрист, так цяша нечиста сила, та сама, що мутила людей на всякі збитки, а нотім они-ж, селяни,

Мужик скидає шапку і оба звернувшись до церкви, починають хрестити ся.

— Ну, Господи благослови нас! — кричить циган. — Беріть коня і пам'ятайте на мое добре серце... Беріть і дайте мені за него пять карбованців!... То все, що я хочу!... Згода!... Прибивайте!...

Мужик прибиває з цілої сили долонею в простягнуену долоню цигана і каже:

— Два даю!  
— Е, що, чотири і пів!  
— Два!

Циган бє так сильно в долоню мужика, що той спершу починає махати рукою у воздух, а відтак оглядає долоню докладно, чи ще ціла.

— Отже чотири рублі!

— Два! — обстає мужик при своїм завзято.

— Ну — каже втомлений циган — ідіть но до своєї жінки і скажіть їй, який з вас запека!

— Два! — каже мужик.

— Знаєте що, моліть ся ще раз до Бога!

Оба чоловіки молять ся ще раз і ще раз починають прибивати долонями.

— Ну, то беріть собі на зиск а мені на страту! Я не хочу вас, добрий чоловіче, обкрасти з ваших грошей, коли ви більше в кишені не маєте... Дайте три і половину!

— Ні — хитає мужик головою і оглядає циганського червоного коня, що звисив голову сумно.

— Три і пів?

— Ні...

— Най вам жінка скаже сто равів „ні“, як ви захочете від неї борщу! Отже дайте три гладкі карбованці! І того не хочете дати? Ну, то беріть за вашу ціну... Я стратив свої гроші та й свого доброго коня!

Вимінюють коні і мужик іде далше, ведучи на уздечці худу, руду шкапу. Конина

шкандибав рівнодушно підтоптаними ногами, голова виглядає нужденно, мутні очі дивлять ся сумно на юрбу людей, що оглядає її критично.

Небавком мужик вертає. Іде швидко, так що кінь ледво за ним може наспіти; его лице виглядає важурене і гнівне. Цигани приймають зовсім байдужно его поворот; говорять між собою про щось дуже живо своєю дивною мовою.

— Діло не пішло по закону — починає мужик, приступаючи до них і хитаючи значучо головою.

— Яке діло? — спитав оден з циганів.

— Та яке... то з вами...

— А що ми вам зробили?

— Чекай! Я на вас... Ви мене ошукали!

— Що? ошукали?!

— Еге, ошукали! Я мав зачекати!

— Зачекати? На що? Аж кобила вродить лоша? Чейже ти, старий, ще з нею не повинчав ся? Що?

Юрба зареготала ся. Відолашний мужик промовляє до серця тих людей.

— Люди добрі, допоможіть мені! Накинули мені беззубого коня, а мій кінь мав всі зуби!

Юрба не любить невторонних та слабих. Она стає по стороні циганів.

— Ну, а ти де мав очі? — питає мужика темно-сивий старик.

— Не мішай ся до циганського діла! — замітив другий навчаючи.

Ошуканий розказує, що він вправді смотрив зуби коня, але лиш долішні, на горішні не звертав уваги. Тепер показує ся, що шкапа має вибиті три зуби. Мабуть били її сильно по писку і вибили їй три зуби. Що з таким конем починати? Не може їсти — атже видко, як его адуло.

Три — чотири люда з товпи починають за мужиком унимати ся. Збіговище вибухає; сварка, лайка, а всіх заглушує голос цигана.

— Ей, добрий чоловіче! По-що ти робиш публіку? Не знаєш, як коні купувати? Коні і жінки треба добре оглядати — то в мене гандель... Слухай, розкажу тобі історію... Раз жили на світі три брати; два з них були мудрі а третій дурак, осел, як ти або я...

Товариші цигана обстають за ним і боронять его, мужики лають ся лїново, юрба гусне довкола спорячих.

— Що ж я маю діяти, добрі люди? — питає жалібно ошуканий мужик.

— Іди до суду! — радять ему.

— Таки піду! — рішає ся мужик.

— Стій, чоловіче! — спинює его циган.

Хочеш мене погубити? Добре, губи! Дай мені три карбованці, а я віддам тобі твого коня! Ні? То дай два! Ні? Ну, то йди і скарж мене!...

Мужик не дуже рад приступати до виконаня своєї погрози, він стоїть нерішучо на місці. Зі всіх сторін дають ему ради, але він стоїть глухий та німий і немов сам на щось рішає ся. Вкінці виміркував...

— Ну, та що — каже сумно до цигана — нехай тебе Бог судить... Віддай мені коня і два карбованці, що я тобі виплатив, два можеш задержати. Окради мене на двіста копійок... ти хомяку!

І циган окрадає мужика на двіста копійок з видом, неначе робив для него ласку.

— Хитрі люди! — висказує ся циган похвально про „чоловіків“ і йде далше.

\*

— Московський березовий дьоготь, знаменитий, фабричний, акуратний, апаратний, пахучий, незрівняний березовий дьоготь! Шість копійок кватирка, п'ятнайцять кварта! — Віз, бочка і сам торговець, все чорне і липке від дьогтю, а все ворухить ся поводи крізь юрбу людей, розносячи довкола характеристичний запах.

спокутують". Довго уговорювала пані Л. жінок, виказувала безглуздість подібних чуток. — уперті жінки твердили одно і теж: „Не можемо без батьків, ніяк не можемо“. Нарешті з'явилися батьки. Казали, що власне вони не дуже віряють усім чуткам, та все таки їм „якось чудно“, звідки робота взяла ся? Після довгих і особливо здивованих тим, що в хаті, де були зложені роботи, горіла лямпа перед образом, вони заспокоїли ся і взяли роботу.

## Господарство, промисл і торгівля.

— Товариство взаємного кредиту „Дністер“ у Львові.

Справоздане за час від 1 січня 1903 до 31 жовтня 1903.

### I. Вкладки щадничі:

	К	с
від 1 січня до 31/10 1903 вложило 1400 сторін . . . . .	719.789	81
від 1 січня до 31/10 1903 вняло 858 сторін . . . . .	443.993	09
остав 31/10 1903 р. 1501 вкладок на суму . . . . .	1,379.130	12

### II. Позички на скрипти і векслі:

	К	с
від 1 січня до 31/10 1903 уділилисьмо 670 позичок на: К 471.320 с —		
від 1 січня до 31/10 1903 сплачено 337 і рати на: К 388.570 с 83		
в стан 31/8 1903 р. 2496 позичок на суму . . . . .	1,321.992	63
з то: 2282 позичок на скрипти в сумі . К 1,213.800 с 2		
і 214 позичок на векслі в сумі К 108.192 с 61		

III. Членів прибуло 497, виступило 122 остав 2770 членів.

IV. Сума уділів декларованих К 144 350 — випланих . . К 107.031 84

— А за п'ять дастьте квартиру також? — питає дьогтяря якийсь мужик в широких шараварах і солом'янім капелюсі на голові.

— Тпррру! За п'ять не можу, я присяг панови продавати квартиру за шість копійок!

— Та най там, дайте за п'ять!

— Ні, не можу!

— Е... таки не можете?

— Слухай, старий, тобі відступлю за п'ять, але не смійш нікому про се говорити! Нікому не вільно про се знати! Огже не скажеш?

— Ні, не скажу....

— То дай свою бочівчину.

— Нащо?

— Ну, на дьоготь!

— Е, дорогий, я не потребую твого дьогтю, я вже давно собі купив.... Квартирку за шість копійок, таки у тебе.... Я питаю лише тому, щоби пересвідчити ся, чи не даєш тепер дьогтю дешевше.

Дьогтяр відвертає ся мовчки, підганяє коня і йде поволи поміж товпу дальше, захвалюючи голосно свій „московський дьоготь.“ Мужик глядять за ним і замічає до другого, що лежить на крамарскім возі:

— Коби чоловік не купив був квартиру дьогтю рано, тепер був би багатший о одну копійку....

— Ох.. горячо!

— Як в пеклі....

— Чи твій батько писав тобі, як там горячо? — питають его з крамарского воза.

\*

Душлива жара докучає все більше. Переповнений пороком воздух заносить дьогтьом, гноєм і потом. Всюди при возах стоять або лежать воли; пережувують безнастанно сіно і глядять на землю великими, добрячими очима. Немов міркують над чимсь; докола писків уло-

V. Фонд резервовий, спеціальна резерва і фонд на різницю курсів . . . . . К 19.226 53

Фонд власний разом (IV. і + V.) . . . . . 126.258 37

Сума всіх актів Товариства виносить . . . . . 1,560.103 04

а то: на позичках як висше:

1,321.992 63

в цінних паперах 91.424 25

в руских Товариствах вкладки . . . . . 73.878 30

готівка (в касі щадничі почт. і на

рах. біжучім) . . . . . 72.807 86

Від позичок числять ся 5½% і додаток 1% на кошти адміністрації. — Вкладки приймає ся на 4%.

— Ц. н. Дирекция залізниць державних оповіщує: З днем 1 падолиста 1903 р. входить в жите додаток I. до тарифи часть II., в котрім містять ся доповнення і зміни дотеперішних постанов. Ціна 10 сотиків.

З днем 1 падолиста 1903 входить в жите додаток XVI. до тарифи часть II. зшитка 1.

З днем 1 падолиста 1903, а при підвищеню цін перевозових, з днем 1 грудня 1903 входить в жите додаток IX. до тарифи часть II. зшитка 3.

З днем 1 падолиста 1903 входить в жите додаток до тарифи часть II. зшитка 2, містять знижені ціни перевозові для тертиць.

Видане II. додатку до тарифи часть II. зшитка 2 для перевозу осіб, пакунків, посилок експресових і пеів на залізницях льокальних, позістаючих в державнім заряді. — Сіть вехідна. — З днем отвореня руху на шляху Янів-Яворів залізниці льокальної Львів-Клепарів-Янів входить в жите додаток II. до висше згаданой тарифи. — Додаток сей містять в собі постанови тарифові і кільометровказ для згаданой залізниці. — Ціна 10 сотиків.

жила ся значуча зморщина, а з очий пробиває ся спокійний сум. Корови і телята ревуць, вівці блеють, між тим роздає ся звук серців і кіє, які пробують покущі. Многі мужики прийшли сюди, щоби продати худобу або овечу шкіру; они кладуть ся перед сонішно жарю під вози і дожидають покущів. Купуючі мужики ходять поміж вози, оглядають худобу і принезолені переступати великими кроками ноги лежачих на землі продавців. Кождий покупець держить в руці нагайку і уважає докочечним, коли переходить по при сего, або того вола, що глядить смирно перед себе, стягнути порядно па стегнах. Воли підводять ся поволи і стають на ноги, коли лежали, инші здригають ся і поступають крок на бік, коли стояли.

— Що хочете за пару? — питає покупець, не звертаючись прямо до нікого.

Під одним возом роздає ся поволи недбала відповідь:

— 900 рублів....

— Може копійок... — каже покупець і йде дальше або питає:

— Батьку, а сто не опустите?

— Я хочу все лише то, що справедливе і потрібне — копійок не треба. Але коли ласка, то можемо поговорити.

— І я так думаю.... А кільки хочете так направду?

— Га, щоби довго не говорити, хочу 900 рублів, всего на всего....

Тепер починає ся торг.

(Конець буде).

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 10 падолиста. На конференцію єпископів, яку спросив на нині кард. Груша до Відня, прибуде також і Впреосв. митрополит Шептицький.

Берлин 10 падолиста. Стаи здоровля цісаря Вільгельма єсть зовсім добрий.

Берлин 10 падолиста. Берлинський лярінголог, тайн. рад. проф. Бернгард Френкель, заявив, що поліп, котрого оперовано цісареви в горлі, не єсть раком.

Рим 10 падолиста. На вчерашнім першім консистори іменував папа кардиналами секретаря державного Мері дель Валь і єпископа з Падови Коллегарого.

Вашингтон 10 падолиста. Правительство колумбійске до уряду для справ заграничних протест против поступованя Сподучених Держав супротив републики.

## Надіслане.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 ар. 30 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брає вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної зятчписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезий многі поясненя в нотках, котрі богато причиняють ся до зрозуміння поезий, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, Чарнецкого, ч. 26.

## Галія авкційна

Львів, пасаж Миколяша

приймає всякі предмети вартістні, як дорогоцінності, обставу, оружя, дивани, фортепiani і взагалі діла штуки і старинності.

Вистава отверта цілий день від 9-тої години рано до 7½, вечером.

Вступ вільний.

Ліцитації два рази тижнево, в понеділок і в четвер.

## Всім тиждні

можна оглядати

## А Ф Р И К У

в Хромофотоскопі

## ПАСАЖ МИКОЛЯША.

— Вступ 20 с. —

## Контора виміни

ц. к. уирич. галиц. акц.

## Банку гіпотечного.

купує і продає

всі папери вартістні і монети

по найточнійшій курсі дневнім, не числячи ніякої іпровізії.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

# О Г О Л О Ш Е Н Я.

Ц. к. уприв. галицький акційний

## БАНК ГИПОТЕЧНИЙ

подає до відомости

що всі видані центральним Заведенем у Львові  
находячі ся в обігу

**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% касові асигнації**

опроеентовані будуть

почавши від дня 1-го жовтня 1903

по **4<sup>0</sup>/<sub>0</sub>** з **90-дневним** виповідженем

а всі зістаючі в обігу

**4<sup>0</sup>/<sub>0</sub>** касові асигнації

опроеентовані будуть

почавши від дня 1-го вересня 1903

по **3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%** з **60-дневним** виповідженем

Львів, дня 24 червня 1903.

Дирекция.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

На всякий десяток кос даю одну косу і камень без-  
платно, то есть даром.

Довгота									
в центиметрах	65	70	75	80	85	90	95	100	
за одну штуку									
з каменем Кор.	2-10	2-20	2-30	2-40	2-50	2-60	2-65	2-70	
за 5-кгр. по- сылку іде штук	16	15	14	13	13	13	12	12	



Карпатські срібно-сталеві коси мають тонке як ганірок, легке як перо полотно, вотре тве як бритва вайтврдшу (псянку), то есть гірську зраву і збіже; що тільки понаде під неї, перетинає за одним замахом; на стопу тільки невзначно зуживають ся і мовольну роботу хлібороба на половину лекшу роблять. Приятна, легка робота на поли скравляє радість всякому хліборобови, тому всякий косить тільки карпатськими срібно-сталевими косами.

Серпи озубрені в англійскої сталі дуже добре знуть збіже і легко перетинають, так, що не чути в руках. Поручаю Вам, милі Сестри, хто замовить 20 штук серпів, дістане 2 даром.

Ціна за одну штуку 30 кр., то є 60 сот. На всяке замовлене треба прислати 2 корон задатку, без задатку не вясилась нікому. На жадане цінники даром і оплачено, просятъ запам'ятати нашу адресу. З почтеном:

**Александр Попач,**

Струтин вижний, п. п. Долина коло Стрия.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

# Головна агенция дневників

## СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошення до всіх днев-  
ників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
принімати оголошення виключно лиш ся агенция.